

## Strompreis steigt fürs Jahr 2018 leicht an

**Buchs** Die Kundinnen und Kunden des Elektrizitäts- und Wasserwerks der Stadt Buchs (EWB) profitieren 2018 von sinkenden Netznutzungspreisen. Gleichzeitig steigt die kostendeckende Einspeisevergütung (KEV) aufgrund eines Nationalratsbeschlusses. In Kombination führt dies zu leicht höheren Strompreisen für die Konsumenten, schreibt die Stadt Buchs in einer Mitteilung.

Das EWB passt die Strompreise per 1. Januar 2018 an. Die Strompreise setzen sich aus den Elementen Energiepreis, Netznutzungspreis und Abgaben zusammen. Die Energiepreise steigen für alle Kundengruppen gegenüber dem Vorjahr leicht an. Grund für die Erhöhung der Energiepreise seien leicht höhere Beschaffungskosten für Energie und ökologischer Mehrwert, schreibt die Stadt weiter.

Aufgrund von Senkungen der Nutzungspreise für die dem EW Buchs vorgelagerten Stromnetze (Swissgrid, Axpo, SAK), niedrigeren Systemdienstleistungskosten sowie der Auflösung von Deckungsunterschieden aus den Vorjahren sinken die Netznutzungskosten gegenüber dem Vorjahr die Stromrechnung vor Abgaben im Durchschnitt etwa 2,1 Prozent tiefer ausfallen.

Die gesetzlich festgelegten Abgaben als drittes Preiselement steigen jedoch gegenüber 2017 voraussichtlich an. Die kostendeckende Einspeisevergütung (KEV) erfährt voraussichtlich eine Erhöhung um 0,80 Rp./kWh auf neu 2,20 Rp./kWh, die Abgabe zur ökologischen Sanierung der Wasserkraft (ÖSW) bleibt unverändert bei 0,1 Rp./kWh. Insgesamt führen die Veränderungen zu leicht höheren Endpreisen für die Konsumenten. (pd)

## Werdenberger & Obertoggenburger

**Chefredaktor:** Thomas Schwizer (ts).  
**Chefredaktor-Stv.:** Heini Schwendener (she).  
**Redaktion:** Armando Bianco (ab), Hanspeter Thurmherr (ht), Robert Kucera (kuc), Alexandra Gächter (ag), Katharina Rutz (kr), Corinne Hanselmann (ch), Ursula Wegstein (uw).  
 Telefon 081 750 02 01, Fax 081 756 29 60. Mail: redaktion@wundo.ch  
**Redaktionelle Mitarbeiter:** Hansruedi Rohrer (H.R.R.),  
**Verlag, Administration:** BuchsMedien AG, 081 750 02 01, Fax 081 750 02 09. Mail: verlag@wundo.ch. Leitung: Harald Keckeis.  
**Druck:** Tagblatt Print, NZZ Media Services AG.  
**Aboservice:** 081 750 02 00. Mail: leserservice@wundo.ch. 1. Jahr Mo-So (inkl. Ostschweiz am Sonntag) 408 Fr.; 1. Jahr Mo-Sa: 386 Fr. Reklamationen Frühzustellung: leserservice@wundo.ch, 081 750 02 00.  
**Leserzahl:** täglich 20 000 (Normalauflage)  
**Inserate:** NZZ Media Solutions AG, Bahnhofstrasse 14, Postfach, 9471 Buchs, Telefon 081 750 02 01, Fax 081 750 02 09, E-Mail: inserate@wundo.ch

# Neue Elektrotankstellen

**Schaan/Ebnat-Kappel** Das Netz der Ladestellen für Elektroautos wird stetig ausgebaut. Eine Tankstelle in der Region befindet sich im Bau, eine wurde soeben in Betrieb genommen.

In Schaan wird an der Stecker-gass derzeit die zweite öffentliche Schnell-Ladestation für Elektroautos in Liechtenstein von den Liechtensteinischen Kraftwerken (LKW) gebaut. «Diese wird analog derjenigen in der Marktplatzgarage in Vaduz gebaut», erklärt Armand Jehle, Leiter Energie-wirtschaft bei den LKW. Die

Schnell-Ladestationen werden aufgrund der Energiestrategie 2020 gebaut. Darin wird der «kontinuierliche Übergang zur Elektromobilität» festgehalten, ein Element davon ist eben die Schaffung solcher Schnell-Ladestationen.

Die Strom-Tankstelle in Schaan bietet kostenlose Lademöglich-

keiten für jedes Elektrofahrzeug. Zudem sei vorgesehen, dass in nächster Zeit in weiteren Gemeinden in Liechtenstein Schnell-Ladesäulen gebaut werden, führt Jehle aus. Neben den üblichen Ladestationen ist die Tankstelle in Schaan auch mit den speziellen «Superchargern» von Tesla Motors ausgestattet. (sq)



Freuen sich über die neu installierte Ladestation: Jakob Frischknecht, Vorsitzender der Geschäftsleitung der Clientis Bank Thur, und Marco Hobi, SAK-Verkaufsberater E-Mobilität (rechts). Bild: PD

## Gemeinsam in die Energiezukunft

Die St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG (SAK) baut, gemeinsam mit Green Motion und seinen Partnern, das «Evpass»-Ladenetz aus. Das Netz soll der-einst die gesamte Schweiz abdecken – in der Ostschweiz baut die SAK bis 2019 total 230 Ladestationen, in der ganzen Schweiz sind es 1600.

In Ebnat-Kappel wurde vergangene Woche die Ladestation Nummer 32 feierlich in Betrieb genommen. Die Clientis Bank Thur stellt einen Parkplatz zur Verfügung. Die Ladestation wird mit Naturstrom betrieben und mittels «Evpass»-App, «Evpass»-Karte oder dem SBB-«Swiss Pass» bedient. Über die neu installierte Ladestation bei der Clientis Bank Thur freut sich das gesamte Team: «Diese Ladestation entspricht unserem Credo einer weitsichtigen Planung – und wir tragen damit einen Teil zur erneuerbaren Energiezukunft bei.» Die SAK als erfahrener E-Mobilitätsdienstleister übernimmt Wartung und Pikett der Ladestation. (pd)

## Motorrad kollidiert mit Auto

**Schaan** Am Donnerstagmittag verletzte sich ein Motorradlenker bei einem Verkehrsunfall. Gegen 12.50 Uhr fuhr er auf der Landstrasse in nördliche Richtung, wobei er aufgrund mangelnder Aufmerksamkeit zu spät reagierte, als das vor ihm fahrende Auto abrupt bremsen musste. In der Folge prallte er mit seinem Motorrad gegen das Auto und verletzte sich, wie die Landespolizei in einer Mitteilung schreibt. An beiden Fahrzeugen entstand Sachschaden. (wo)

## Leserbrief

### Die Jungen sind die Verlierer

Bundesrätin Leuthard, Ständerat Rechsteiner und viele andere Grossverdiener werden bei Annahme der AHV-Reform auch 70 Franken mehr AHV bekommen, obwohl sie diesen «Zustupf» sicher nicht nötig haben. Andererseits werden junge Familien durch höhere Einzahlungen in die Pensionskasse und durch die Erhöhung der Mehrwertsteuer zusätzlich finanziell stark belastet. Schon heute haben viele Familien mit Kindern finanzielle Probleme. Mit der Annahme der Rentenreform werden diese noch grösser.

Die AHV muss mittelfristig sicher saniert werden – aber nicht so! In einer neuen Vorlage darf nicht mit der Giesskanne Geld verteilt werden zu Lasten der jungen Generation. Es müssen andere Lösungen gesucht werden, die nur diejenigen Rentner bevorzugen, die dies auch nötig haben und nicht die Jungen stark belasten.

Darum empfehle ich ein zweifaches Nein am 24. September.

**Fred Tischhauser**  
 Büelstrasse 5, 9475 Sevelen

## Spielregeln für Leserbriefe

Je kürzer ein Leserbrief ist, desto grösser ist die Chance, dass er veröffentlicht wird. **Leserbriefe dürfen nicht länger als 3000 Zeichen (inklusive Leerschläge) sein.** Zuschriften werden – von begründeten Ausnahmen abgesehen – mit Vorname, Name und Wohnort des Verfassers veröffentlicht. (red)

## Grabs

Aus den Verhandlungen des Gemeinderates

### Baugesuche

Die Baukommission hat folgende Baugesuche zur Prüfung entgegengenommen:

- Lippuner Heinrich, Albrisriederstrasse 350, Zürich, Ersatz Holzschopf, Hochhausstrasse 11, Parz. Nr. 2491;
- Hofmann Alice, Bleichstrasse 24, Werdenberg, Ersatz Wärmepumpe, Bleichstrasse 24, Parz. Nr. 1681.

### Baubewilligung nach ordentlichem Verfahren

Die Baukommission hat bewilligt:



- Spitalanlagengesellschaft Spitalregion RWS, Alte Landstrasse 106, Rebstein, Provisorium MRT2 Spital Grabs, Spitalstrasse, Parz. Nr. 2683;

- Sprecher Peter, Brand 2162, Grabserberg, Neubau Hochsilo, Brand 2162, Parz. Nr. 3583.

### Baubewilligung nach vereinfachtem Verfahren

Die Baukommission hat bewilligt:

- Politische Gemeinde Grabs, Sporgasse 7, Grabs, Sanierung und Erweiterung Spielwiese, Staatsstrasse 72, Parz. Nr. 243;
- Vetsch Heinrich, Kirchgasse 8, Grabs, Ersatz Hecke durch Zaun, Kirchgasse 8, Parz. Nr. 2186;
- Florio Alexander und Barbara, Kreuzbergstrasse 17, Grabs, Terrassenüberdachung, Kreuzbergstrasse 17, Parz. Nr. 1169.

### Baubewilligung nach Meldeverfahren

Die Bauverwaltung hat bewilligt:

- Looser Markus und Isabella, Weidenstrasse 5, Grabs, PV-Anlage 6,72k Wp/39,05 m<sup>2</sup>, Weidenstrasse 5, Parz. Nr. 1929;
- Rösti Albert, Oberriedstrasse 19, Lenk im Simmental, und Schlegel Paul, Fabrikstrasse 19, Grabs,

Einbau Balkontüre, Perdeilenstrasse 1b, Parz. Nr. 2152.

### Arbeitsvergabe

Der Gemeinderat hat folgende Arbeit im freihändigen Verfahren vergeben:

Liegenschaft Kirchgasse 2, Ersatz Küche, 3D Küchen AG, Buchs

### Teilstrassenplan «Studenweg»/Genehmigung

Der Gemeinderat hat am 4. September 2017 den Teilstrassenplan «Studenweg» inklusive Teilplan Fuss-, Wander-, MB- und Radwegnetz genehmigt.

Der Teilstrassenplan dient der Erschliessung der Parzelle Nr. 2689 (vier Einfamilienhäuser) im Gebiet Studen. Beim Studenweg handelt es sich um eine Gemeindestrasse 3. Klasse (Breite 4,20 m/Länge 100 m). Die Strasse wird mit einem Asphaltbelag und entsprechender Entwässerung realisiert. Zudem wird sie im Winter durch die Gemeinde Grabs vom Schnee be-

freit. Das Strassenbauprojekt wurde durch das kantonale Tiefbauamt vorgeprüft. Aufgrund der Vorprüfung musste die Strassenbreite angepasst werden. Sie wurde durch die Kantonspolizei St. Gallen, Abteilung Verkehrstechnik, auf mindestens 4,20 Meter festgelegt. Einzig für das ganz im Westen geplante Einfamilienhaus beträgt die Strassenbreite nur 3,50 Meter. Die Linienführung wird durch den Geschwister im Gelände abgesteckt.

Auf die Durchführung eines Kostenverlegungsverfahrens kann verzichtet werden. Die Kosten im Zusammenhang mit dem Teilstrassenplan gehen zu Lasten der Generalunternehmung Zogg & Freuler, St. Gallerstrasse 25, Buchs.

Im Sinne des Kantonalen Strassengesetzes wird das oben genannte Strassenbauprojekt öffentlich aufgelegt. Ein entsprechendes Inserat erscheint in den amtlichen Publikationsorganen.

ANZEIGE

Jetzt gibt's bis zu **500.- CHF** für Ihre alten **Polster**

Je nach Einkaufswert. Nur bis 30.9.17, ausgenommen reduzierte Ware.

# POLSTER TAUSCH AKTION

## MÖBEL Stocker

Kompetenz im Einrichten

**Nur noch für kurze Zeit!**

**Lieferung + Altmöbel-Entsorgung KOSTENLOS**  
 - gilt für alle Polster-Neubestellungen -

**Sie erhalten einen Tausch-Bonus von...**

- CHF100.- ab CHF998.-
- CHF200.- ab CHF1'998.-
- CHF300.- ab CHF2'998.-
- CHF400.- ab CHF3'998.-
- CHF500.- ab CHF4'998.-

Möbel Stocker im StockerCenter Masanserstrasse 136, 7001 Chur

Mo.-Fr. 9-18.30, Sa. 9-16 Uhr [www.moebelstocker.ch](http://www.moebelstocker.ch)